

20. Deming 博士より小川竹員への書簡

20 June 1947

Dear Dr. Ogawa

Immediately upon returning to this country I sent your article "On the independence of statistics of quadratic forms" to Dr. Samuel S. Wilks, who is editor of The Annals of Mathematical Statistics. He reports that your article is indeed excellent. He sent it to a referee whose name was withheld, for an expert opinion. The referee's comments are attached. You will perceive that the referee praises your work very highly, but says that some of the results had already appeared during the years of the war. He also says that your methods are most meritorious. However, Dr. Wilks thinks that in view of the fact that other authors have already published most of your results in one form or another, and because he is now receiving so many papers for publication, he is hardly justified in publishing your paper.

Professor Hotelling looked at your paper and was much pleased with it. He wrote a letter to you, which I hope you have received already. He also gave to me some offprints, which along with others I have been

pleased to transmit to you through Miss Margaret Stone of the Branch of Research and Statistics, Economic and Supply Section, SCAP. I have written to Mr. Allen T. Craig to enquire if he still has any copies of his 1943 article which he could send to you.

I am endeavouring to procure further statistical papers for you and your esteemed colleagues and shall transmit small bundles from time to time.

It was a great pleasure to meet you and your colleagues to all of whom I send greetings.

Sincerely yours,  
W. Edwards Deming  
W. Edwards Deming  
Adviser in Sampling

Dr Junjiro Igawa

Institute of Statistical Mathematics

76 Takada - Tomitsukacho

Bunkyo-ku

Tokyo